

英文生字速成記憶法

by William Ho

A ROYAL ROAD
TO
VOCABULARY
MEMORIZING

何威廉編著

萬里書店出版

41.682
305.1

升學・應試・自修適用

英文生字速成記憶法

A ROYAL ROAD TO VOCABULARY MEMORIZING

何威廉編著

by William Ho

萬里書店出版

英文生字速成記憶法

何威廉編著

出版者：萬里書店有限公司

香港北角英皇道486號三樓

電話：5-632411 & 5-632412

承印者：嶺南印刷公司

香港德輔道西西安里13號

定價：港幣三元六角

版權所有*不准翻印

(一九七九年五月印刷)

前 言

英文單字對任何學英文的人來說，都是重要的。特別是具有初步英文程度的人，他們不應好高騖遠地追求甚麼文法及文章結構等，應腳踏實地把基本的英文單字學至純熟，以至於融會貫通。把基礎打好了，然後再一步一步地學下去，必收事半功倍之效。

本書取名為「英文生字速成記憶法」，實際上只屬編者的一點小心得，說來頗覺汗顏，祈有識諸君指正。

本書收集基本英文單字共一千八百個，是屬於小學升中考試英文科字彙的範圍，本書各章皆環繞此一千八百個基本單字而編寫。其中「英文單字的語形變化」「常見的英文同義字和反義字」「怎樣記憶英文同韻字」「英文簡略語」等，都是對複習升中試英文科基本單字頗有幫助的項目之一，讀者祈為留意！

本書敘述、解說，力求淺白易懂，對於一般自修英語的讀者及小學升中學生都有參考的價值。

目次

一、怎樣記憶英文生字	1
A. 注意外型突出的生字	1
B. 隨時隨地捕捉生字	2
C. 運用聯想加強思索	3
D. 牢記艱深的生字	5
E. 幾個實用的生字記憶法	6
二、記憶英文生字應注意的問題	8
A. 記憶名詞應注意的問題	8
B. 記憶動詞應注意的問題	10
C. 記憶形容詞應注意的問題	14
D. 記憶副詞應注意的問題	16
三、英文單字的語形變化	18
四、常見的英文同義字和反義字	22
A. 怎樣記憶英文同義字	35
B. 怎樣記憶英文反義字	38
五、怎樣記憶英文同韻字	41
附錄一：英文簡略語	53
附錄二：小學升中考試英文字彙表（一九六一年九月 香港教育司署公佈）	56

一 怎樣記憶英文生字

很多學英文的人，都希望識多一點生字，他們拼命強記，卻學不到什麼，於是他們害怕了，認定英文生字是很難消化的。其實，只要你懂得正確的學習方法，記憶英文生字並不太困難，因為我們不單只是記憶（吞下）它們，並且要消化它們，經過消化後的生字，便成為我們真正牢記的字彙，永遠不能走脫的了。

本書所取材的生字，以香港教育司署曾公佈的「小學升中考試英文科字彙」為藍本，共一千八百字，該批字彙全部收入在書後的附錄裏，並加上國際音標和中文解釋，以便利讀者溫習。應該說明的是：本書所述的一切記憶方法及分類裏所舉的字例，都是從上述的一千八百個基本英文單字裏撮出來的。

A. 注意外型突出的生字

外型突出的字，往往是少見的，有些也許是不常用的，但由於外型奇怪而突出，因此會給人以新鮮的感覺，所以記起來便不怎樣困難了。有些主考者喜歡在考卷裏考些外型突出的生字，這並不是說明外型突出的生字一定有用，可能是由於它的外型突出而給人以新奇感覺之故。所以，我們在注意外型突出的字時，應該考慮一下它們是否

常用的字，否則記了一腦袋沒用而又奇形怪狀的字，於我們有何益處呢？

下面十七個外型比較突出的字，是從一千八百個基本英文單字裏選出來的。其中的：cud（小熊，小狐），及mosque（回教寺院），其實都不算是常用的字。

blouse (n) 工作服

catty (n) 斤

buffalo (n) 水牛

chopsticks (n) 筷子

crocodile (n) 鱷魚

cub (n) 小熊，小狐

electricity (n) 電

handkerchief (n) 手帕

lightning (n) 閃電

lizard (n) 蜥蜴

mosque (n) 回教寺院

mosquito (n) 蚊

papaya (n) 番瓜

pea (n) 豌豆

stomach (n) 胃

umbrella (n) 傘

quarrel (v) 爭吵

在上述十七個生字中，筆者認為最值得注意的是：catty（斤），chopsticks（筷子），crocodile（鱷魚），handkerchief（手帕），lightning（閃電），electricity（電），mosquito（蚊），stomach（胃），umbrella（傘）及quarrel（爭吵）等十個字。

B. 隨時隨地捕捉生字

俗語說：「活到老，學到老」這句話是不錯的。我們學英文單字也要抱着這種精神，應隨時隨地學習，並不一定要等老師來教的。譬如：我們晚上到街上去散步，看見紅紅綠綠的霓虹燈，我們會看到一些商店招牌字眼，如：

theatre (戲院), restaurant (餐室), hotel (酒店)。我們會見到的士上有牌寫着 taxi (的士), for hire (出租) 等字樣。在電梯內我們又可以在警鈴上看到有 alarm (警鈴), stop (停止) 等字樣。我們可以看到銀行門口寫着 bank 字, 救傷車上寫着 ambulance (救傷車), 餅乾盒上寫着 biscuit (餅乾), 賀咭及聖誕咭上寫着 greetings (祝賀), 在展覽會的入口處, 你會見到有一個牌寫着 entrance (進口), 在一瓶番茄汁的招紙上你可以看到有 tomato juice (番茄汁) 等字樣。假如你到過新界容龍酒店, 你會發現招牌上寫着 dragon inn, dragon 是「龍」, 而 inn 是「旅店」的意思。

有時我們也可以在閑談裏獲得一些生字的知識, 譬如我們不懂得「樓上」「樓下」這兩個英文字怎樣講法, 我們可以向別人詢問, 人家會告訴我們 upstairs 是樓上, downstairs 是樓下, 其實解釋起來是不困難的, up 是上, down 是下, stairs 是樓梯, 合起來便是「樓上」「樓下」了。

假如我們見到一位美麗的小姐拿着一個新型的手袋, 我們會想到, 手袋這個英文字怎樣寫法呢? 很簡單, 原來就是「手」+「袋」便是了, 英文是 handbag。這些都是隨時隨地捕捉生字所得到的好處。

C. 運用聯想加強思索

很多時, 英文生字是有連帶關係的, 假如你能隨時運用聯想加強思索, 便可以學多很多生字了。例如: 你知道, airman 是「飛機師」, 然則「飛機場」英文字是什

麼呢？「空郵」的英文字是什麼呢？原來 **airport** 是「飛機場」，**airmail** 是「空郵」，大家都是冠以 **air** 爲字首的。又如 **bare** 是「赤裸」的意思，**foot** 是「脚」的意思，**barefoot** 便是「赤足」，我們知道「赤裸」這個字，便可聯想到「赤足」這個字的了。又譬如：「繃帶」這個中文字是由英文譯過來的，英文是 **bandage**，和「繃帶」的字音極爲相近。大家都知道 **car** 是車輛的意思，但我們可能不懂得另外一個 **cart** 字，原來 **cart** 也是車輛，不過是二輪馬車，其實 **cart** 這個字並不難記，不過在香港來說不十分實用吧了。我們常常會把 **cloth** 和 **clothes** 混淆不清，**cloth** 是「布」，**clothes** 是「衣服」，兩者絕對不能混亂使用，這是我們所應注意的。又如 **drawing** 一字，大家都知道動詞 **draw** 字作「畫」解，又可作「牽引」解。因此 **drawing** 便可解作「圖畫」。而 **drawer** 解作「製圖者」也可，解作「牽引機」或「牽引者」亦可。又如，我們過端午節，應該知道「端午節」英文譯作 **Dragon Boat Festival**，即「龍舟節」之意。因此我們可推想出，節日是譯爲 **festival** 的。又如：**payment** 與 **pavement** 這兩字放在一起，我們會覺得它們很相似，經過查閱字典之後，我們知道 **payment** 作「報酬」解，而 **pavement** 作「行人路」解。又如：舢板是從英文 **sampan** 這一字譯來的，中文和英文的音極其相同。而 **silk**（絲）這一字，則是從中文譯來的，英文原本沒有這個 **silk** 字，**typhoon** 這個字是從中文「颱風」一詞譯來的。「鯊魚」的「鯊」字也是從英文 **shark** 字譯來的。

當我們過馬路時沿着斑馬綫走，不由的便會想起「斑

馬佬」這個詞兒，原來「斑馬」是zebra，由此便可推想出「斑馬佬」一定是譯作 Zebra Man 了。又如，我們常常說要賺錢（搵錢），但英文「賺錢」這個字怎樣寫法呢？我們不懂時，便要去查字典或者向人求教，才知道 earn money 是「賺錢」的意思。以上所說，可以證明隨時隨地運用聯想和思索，所得的益處是多麼大了。

D. 牢記艱深的生字

英文也像中文一樣，有淺字，有深字。對於深字，我們不要被它嚇怕。記艱深生字的唯一良好的方法是：携備一本小本子，遇到有艱深的生字時便把它記下，左邊寫英文，右邊寫中文解釋，讀熟之後，隨時用手掩着左邊，只看右邊中文，測驗自己能否正確拼出那英文字，這是一個實用而又易於實行的方法，各位不妨一試。

下列二十八個較艱深的生字，是從一千八百個基本英文單字裏選出來的，請大家經常練習記憶它，一直練習至完全牢記為止。

badge (n) 徽章

beetle (n) 甲蟲

bracket (n) 托架，括弧

bucket (n) 水桶

clip (n) 夾子

elbow (n) 肘

nib (n) 筆尖，鳥嘴

palm (n) 手掌

quilt (n) 棉衣，棉被

bat (n) 蝙蝠

bite (n) 咬傷

brick (n) 磚

choir (n) 合唱隊

cockroach (n) 蟑螂

lorry (n) 大運輸車

onion (n) 葱

pedestrian (n) 行人

reservoir (n) 貯水池

seesaw (n) 槓槓板

spider (n) 蜘蛛，

三脚架

verandah (n) 走廊

wrist (n) 手腕

bleed (v) 流血

crawl (v) 爬

plough (v) 耕田

pour (v) 斟出

scratch (v) 搔

sore (adj) 疼痛的

E. 幾個實用的生字

記憶英文生字，除了上述所說：①注意外型突出的生字；②隨時隨地捕捉生字；③運用聯想和思索；④牢記艱深的生字之外，還要：①正確分辨它們的發音。含混不清的發音，可以使你錯誤地以為很多英文單字字音相似，而引致你誤寫誤拼。②仔細分辨字型相似的字的差異。很多英文單字外型十分相似，有時只差一兩個字母，所以你必須仔細地分辨它們，才不致造成混亂感覺。③不要記那些不實用的字。④養成複習的習慣。記憶新的生字是「消化」，複習生字是「吸收」，古語說：「溫故而知新。」這是不錯的。我們想牢記生字，必須溫習才行。⑤有方法地記憶。囫圇吞棗般的記憶是沒有好處的，大家不妨問一問那些考試前一晚才「臨急開坑」的學生，他們可能考完試便把強記得來的全部知識忘卻掉了。因此，讀書要有方法，記憶英文生字也要有方法。假如你每日要花兩小時來記憶英文生字的話，那我老實告訴你，這兩小時當中，最有效而最入腦的時刻是開始的數十分鐘。所以，假如你溫習一種功課，無需順序溫習，開始時最好先把最困難最重

要的讀完。假如你預定溫習時間是兩小時，你溫習了一小時便感到疲倦，精神不集中，你便要放下功課，出外走走，舒暢一番，永勿強迫自己繼續溫習，因為一個腦子疲倦的人，再溫習下去是不會獲得好處的。

二 記憶英文生字應注意的問題

A. 記憶名詞應注意的問題

記憶英文名詞應留意兩個問題，其一是單數複數的問題，另外是陰陽性的問題。

關於單數變複數的問題，初步來說，可分六種情形來討論：

(1) 直接加上 s

如 cars 車, cats 貓, dogs 狗。

(2) 加 es

如 benches 長椅, classes 班, dishes 碟子, watches 手錶, churches 教堂。

又如 cargoes 貨物, mosquitoes 蚊, mangoes 芒果, tomatoes 番茄。

通常 ch 尾和 sh 尾的都加 es, 字尾是一個母音“o”的也加 es, 雙母音的(如 bamboo)則只加 s。

(3) 字尾是 y, y 之前一字母是子音, 則去掉 y, 加 ies.

如: armies 軍隊, cities 城市

flies 蒼蠅 stories 故事

parties 集團 lorries 大貨車

(4) 字尾是 f, 則去掉 f, 加 ves, 如:

leaves 樹葉

wives 妻子

thieves 竊賊

halves 一半

(5) 有些單數變複數的名詞，是把母音改變的，如：

man (men) 男人，

woman (women) 婦人

child (children) 兒童

tooth (teeth) 牙齒

mouse (mice) 老鼠

(6) 有些名詞，無單數複數之分，如：

sheep 羊

deer 鹿

fish 魚

swine 豬

至於名詞中的陰性與陽性，可分兩點來討論：

(1) 由陽性變陰性的名詞，多加 ess 尾，例如：

lion 雄獅

lioness 雌獅

director 經理

directress 女經理

tiger 老虎

tigress 雌虎

master 主人

mistress 女主人

prince 王子

princess 公主

emperor 皇帝

empress 女皇

(2) 有些名詞，陽性與陰性的字樣是絕對不相同的，如：

boy 男孩

girl 女孩

son 兒子

daughter 女兒

brother 兄弟

sister 姊妹

father 父親

mother 母親

husband 丈夫

wife 妻子

cock 公雞

hen 母雞

ox 公牛

cow 母牛

king 王帝

queen 王后

B. 記憶動詞應注意的問題

我們都知道，一個動詞有三種變化，那就是：「現在詞」，「過去詞」和「過去分詞」了。通常人最容易犯的毛病是由現在轉為過去方面所發生的錯誤，我們準備分四點來討論：

- (1) 規則動詞的字尾如果是 **e**，則其過去式動詞只需加上 **d** 便得。如：

like liked 喜歡

arrive arrived 到達

love loved 愛

- (2) 規則動詞，如果有兩個音節，如其重音是在末節，則其過去式動詞把原來字尾的子音重複，再加上 **ed**。

如：

permit permitted 允許

admit admitted 准許

omit omitted 疏忽

- (3) 規則動詞，如果字尾是 **y**，**y** 之前一字母是子音，則其過去式動詞是：把 **y** 去掉，加 **ied**，成一過去式動詞。如：

cry cried 哭

try tried 嘗試

study studied 學習

- (4) 至於不規則動詞，因其變化不規則。我們只有把常見的不規則動詞列出，以供大家記憶參考：

beat

beat

beaten

打

become	became	become	變成
begin	began	begun	開始
bend	bent	bent	屈曲
bite	bit	bitten	咬
blow	blew	blown	吹
break	broke	broken	破毀
bring	brought	brought	携帶
build	built	built	建築
burn	burnt	burnt	燃燒
buy	bought	bought	買
catch	caught	caught	捉
choose	chose	chosen	選擇
come	came	come	來
cut	cut	cut	割，切
dig	dug	dug	掘
do	did	done	做
draw	drew	drawn	畫，拉
drink	drank	drunk	飲
drive	drove	driven	駕駛
eat	ate	eaten	食
fall	fell	fallen	跌落
feel	felt	felt	感覺
fight	fought	fought	打鬥
find	found	found	找尋
fly	flew	flown	飛
forget	forgot	forgotten	忘記

forgive	forgave	forgiven	原諒
get	got	got	得到
give	gave	given	給
go	went	gone	去
grow	grew	grown	生長
have	had	had	有
hear	heard	heard	聽
hide	hid	hidden	隱藏
hit	hit	hit	打
hold	held	held	握
hurt	hurt	hurt	傷害
keep	kept	kept	保持
kneel	kneelt	kneelt	跪
know	knew	known	知道
lay	laid	laid	放下
lead	led	led	領導
learn	learnt	learnt	學習
leave	left	left	離開
lend	lent	lent	借出
let	let	let	讓
lie	lay	lain	躺臥
lose	lost	lost	失去
make	made	made	做
mean	meant	meant	意思
meet	met	met	遇到
pay	paid	paid	付款